

海航集团海南航空股份有限公司 国际业务规定

海航（HU）与德国联邦铁路（DB）联运操作规定修改的通知

根据 DB 协议，修改 BER19001- 海航（HU）与德国联邦铁路（DB）联运操作调整的业务通告。

修改处如下：

适用期限：2020 年 1 月 13 日—2020 年 12 月 31 日（销售日期）。
同时覆盖 BER19001 号政策。

海航市场营销部国际业务分部

2020 年 1 月 13 日

海航（HU）与德国联邦铁路（DB）联运操作调整的业务通告

适用期限：2020 年 1 月 13 日—2020 年 12 月 31 日（销售日期）。

注：“德国铁路公司联运”指德国铁路公司承运的柏林至德国境内的铁路运输段。

一、航空+德国境内铁路联运产品规则：

1、境内始发产品价格：

1)、经济舱旅客

凡购买海航承运的中国至柏林经济舱国际客票, 允许在机票价格基础上单程赠送一段、往返赠送两段德国境内二等舱铁路车票。

2)、头等、公务舱旅客:

凡购买海航承运的中国至柏林头等、公务舱国际客票, 允许在机票价格基础上单程赠送一段、往返赠送两段德国境内一等舱铁路车票。

3)、0-11 岁儿童:

0-5 岁儿童, 无需填开火车段票联; 6 岁 (含) 至 11 岁 (含) 儿童, 需出铁路票。

2、境外始发产品价格, 请在销售终端中直接查询。

3、客票有效期及使用条件:

与机票销售价格所适用的有效期及使用条件相同。铁路运输段不允许单独退票。

二、航空+德国境内铁路联运订座规则:

1、铁路段必须与航空段衔接, 且铁路日期必须是航空段航班起飞前一天, 或当天, 或航班抵达当天及第二天。

2、每一张机票票联对应一段铁路路段, 德国铁路运输段必须与海航柏林航段相连, 不得使用海航发布的德铁价格单独填开铁路路段。

3、连接柏林航线时, 可以与欧洲 SPA 段混合使用, 如 PEK-TXL-(火车)FRA-(飞机)TXL-PEK, 如果柏林航线与 HU 其他欧洲航线联运时, 连接柏林段也可以与火车段联运, 如 PEK-BRU // MUC-(火车)TXL-PEK。

4、该产品适用于德国铁路局提供的德国境内任何火车班次 (如 ICE, EC, IC, D, IRE, RB, S-Bahn 等), **德铁取消了夜车的运营, 将不再为旅客提供夜车服务。**具体信息旅客需在当地的火车站询问。

具体火车时刻请登陆 www.bahn.de 网站查询。

5、团队政策为一团一议, 衔接铁路段团队订座一个编码最多为 21 人, 超过 21 人需要分开订座。

三、电子客票操作程序:

1、电子客票铁路段可以按旅客成行日期直接在系统中预定, 但系统中显示的火车时刻/班次只是系统虚拟信息不具有实际意义, 具体火车班次/时刻需登陆 www.bahn.de 网站查询。

铁路段定座与航空订座指令相同, 例如:

指令: AV TXLQYG/3OCT

系统显示:

03OCT(FRI) TXLQYG

03OCT(FRI) TXLQYG

1-	9B3281	TXLQYG	0400	0500	TRN 0	EFZ YZ
2	9B3282	TXLQYG	0500	0600	TRN 0	EFZ YZ
3	9B3283	TXLQYG	0600	0700	TRN 0	EFZ YZ
4	9B3284	TXLQYG	0700	0800	TRN 0	EFZ YZ
5+	9B3285	TXLQYG	0800	0900	TRN 0	EFZ YZ

指令: sd2y1

系统显示:

1. 9B3281 Y FR03OCT TXLQYG NN1 0500 0600 E

2. PEK109

9B: 德国铁路股份公司;
QYG: 德国境内任意城市;
Y: 铁路运输段二等席位

2、客票填开步骤:

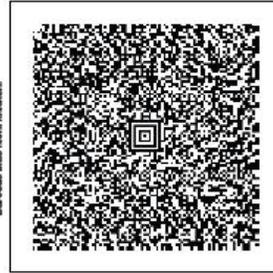
- 1) 进行航空段+铁路段订座, 完成全部航程的定位后生成记录。铁路段不允许 OPEN。
- 2) 重新打开该记录, 系统会在 SSR 组中反馈一个 PICKUP NUMBER, 每个旅客的 PICKUP 号都是唯一的, 将此 PICKUP 号告之旅客。
- 3) 乘坐航空和铁路联运的旅客须持有: **海航电子客票的行程单、PICKUP 号、护照。**
- 4) 旅客可凭此 PICKUP 号在乘德铁前 72 小时至乘车当天使用 DB 出票机打印火车票。DB

在打印车票后会将票面中该火车段的信息改为 used/flown, 如果旅客起程的铁路站没有打票机, 则旅客需要自己付费至有打票机的车站。**德铁启用手机移动出票业务, 可免去旅客打印客票或者去火车站柜台出票的步骤, 提升操作便利性。旅客通过 www.accesrail.com/checkin 网站输入姓名、票号等信息, 可查询到客票信息, 可选择下载并打印客票或者下载客票信息至手机。**





Rail&Fly-Fahrkarte
Bitte auf A4 mit hoher Auflösung ausdrucken



Barcode bitte nicht fälschen!

Rail&Fly (Einfache Fahrt)	
Von:	Railway Germany
Nach:	Frankfurt(M)Flugh.
Via:	
Datum:	01.05.2013
Klasse:	2
Personen:	1 Erwachsener
Vertragspartner: Germany Airways	
Flugticketnr.: 0072170658447	

Gültig: Vom 01.05.2013 bis 02.05.2013

130202

Zangenabdruck



Nur gültig mit einem internationalen Flugticket oder Flugreiseplan und einem gültigen Personal- ausweis/Reisepass.

Nicht übertragbar. Keine Rückerstattung.

Ticketinhaber:
JOHNMR DOE

Angebotsbestimmungen:

Rail&Fly gilt nur in Verbindung mit einem Flugticket für eine Bahnfahrt zu/von einer internationalen Flugreise.

Rail&Fly Deutschland:

Rail&Fly-Fahrkarten, die von „Railway Germany“ zu einem deutschen Flughafen, Basel EuroAirport oder Salzburg (bzw. zurück) gültig sind, berechtigen zur Fahrt innerhalb des Streckennetzes der Deutschen Bahn sowie zu den Bahnhöfen Salzburg und Basel Bad Bf auf dem verkehrsbüblichen Weg. Es dürfen alle fahrplanmäßigen Züge der Deutschen Bahn genutzt werden.

Fly&Rail Codeshare:

Rail&Fly-Fahrkarten, die von einem deutschen oder ausländischen Flughafen zu einem vordefinierten Bahnhof (bzw. zurück) gültig sind, berechtigen zur Fahrt auf der vorgenannten Strecke und dem auf dem Reiseplan angegebenen Zug. Im Falle von Flugplanänderungen und Flugverspätungen dürfen auch andere fahrplanmäßigen Züge der Deutschen Bahn genutzt werden, sofern diese die eingetragene Strecke auf dem verkehrsbüblichen Weg befahren.

Rail&Fly vom/ins Ausland:

Rail&Fly-Fahrkarten aus Deutschland zu ausländischen Flughäfen (bzw. zurück) bzw. Fahrten vom Ausland zu deutschen Flughäfen (bzw. zurück) sind nur über die genannten Grenzbahnhöfe (unter „VIA“ im oberen Ticketteil) aufgeführt) gültig. Rail&Fly-Fahrkarten, die keinen Grenzbahnhof aufweisen, gelten nur auf dem Streckennetz der Deutschen Bahn. Bei Fahrten aus dem Ausland zu einem deutschen Flughafen bzw. von einem deutschen Flughafen ins Ausland gilt die Rail&Fly-Fahrkarte nur ab/bis deutschem Grenzbahnhof. Bei Bahnreisen von/ab Brüssel Flughafen ist der Diabolo-Aufschlag bereits enthalten. Reisende, die ab Salzburg fliegen, können die Rail&Fly-Fahrkarte bis Salzburg Hbf nutzen. Bei Abflug ab Basel-EuroAirport ist die Nutzung bis Basel Bad Bahnhof mit anschließendem Bustransfer der Linie 50 bzw. alternativ die Bahnfahrt zum Bahnhof Basel SBB enthalten.

Züge mit Aufpreis bzw. ausgeschlossene Züge:

ICE-Sprinter-Züge sowie CityNightLine und andere Nachtreiseverkehre sind reservierungspflichtig und können gegen Zahlung eines Aufpreises genutzt werden. Ausgeschlossen ist die Nutzung von Zügen des Nahverkehrs, wenn die Bahnfahrt ausschließlich innerhalb des Verkehrsverbunds erfolgt, sowie von DB Autozügen, Thalys und Zügen von Privatbahnen.

Bitte wählen Sie Ihre Verbindung so, dass Sie Ihren Abflughafen spätestens zwei Stunden vor dem Check-In-Schluss Ihres Fluges erreichen.

Für Fahrplanauskünfte und Platzreservierungen wenden Sie sich bitte an eine DB Agentur, ein DB Reisezentrum oder schauen Sie unter www.bahn.de.

Mit der Nutzung dieser Fahrkarte verpflichten Sie sich die Beförderungsbedingungen der Deutschen Bahn zu akzeptieren. Für Rail&Fly vom/ins Ausland gelten die Besonderen Internationalen Beförderungsbedingungen der Deutschen Bahn. Alle Beförderungsbedingungen der Deutschen Bahn sind unter www.bahn.de/agb einsehbar.

In Kooperation mit



客票信息

3、注意事项:

- 1) 在打印火车票后, 旅客需妥善保管, 车票丢失不得补办, 只能自行购买新票。
- 2) 火车票一旦打印, 则视为已使用, 不得退票。
- 3) 如旅客改期且铁路段还未打印车票, 则需要换票并生成新的 PICKUP 号, 将新的 PICKUP 号交给旅客去打印铁路票。如旅客铁路票已经打印则不得更改铁路段日期。
- 4) 如需废票可在当日 24: 00 点之前完成, 但铁路段必须改为: open for use。

4、出票举例:

1) 在订座系统中使用 AV 和 SD 指令查询和订取火车段

```

▶av qygtxl/19jul11/9b/d
19JUL(TUE) QYGTXL VIA 9B DIRECT ONLY
1- 9B3301 QYGTXL 0400 0500 TRN 0 EFZ YZ
2 9B3302 QYGTXL 0500 0600 TRN 0 EFZ YZ
3 9B3303 QYGTXL 0600 0700 TRN 0 EFZ YZ
4 9B3304 QYGTXL 0700 0800 TRN 0 EFZ YZ
5+ 9B3305 QYGTXL 0800 0900 TRN 0 EFZ YZ

```

指令 SD2Y1

```

▶rt
1. 9B3302 Y TU19JUL QYGTXL NN1 0500 0600 E
2. HKK832

```

2) 在订座系统中将航空段订妥座位

```

1. 9B3302 Y TU19JUL QYGTXL NN1 0500 0600 E
2. HU490 Y WE20JUL TXLPEK HK1 1930 1020+1 330 D 0 R E --T2
3. HKK832

```

3) 生成 PNR，然后重新提取 PNR 信息，铁路段确认座位并在 SSR 组中给出 PICKUP NBR。

```

▶rt
1. CE/SHI NFN1CC/HU
2. 9B3302 Y TU19JUL QYGTXL KK1 0500 0600 E
3. HU490 Y WE20JUL TXLPEK HK1 1930 1020+1 E --T2
4. TEL/NO
5. T
6. SSR OTHS HU HK/ TICKETS CAN ONLY BE PRINTED 72 HOURS PRIOR TO EACH
DEPARTURE
7. SSR OTHS HU HK/ PSGR INFO TO PRINTOUT SEE WWW.BAHN.DE/RAILANDFLY
8. SSR MAAS 9B KK1 QYGTXL 3302 Y19JUL TKT PICKUP NBR 489036151 OBTAIN TICKET
PRIOR BOARDING TRAIN FROM SELF SERVICE MACHINE/P1
9. SSR PSPT HU HK1 PP15345564456564/CN/07NOV86///P1
10. SSR ADTK CA BY HKK08JUN11/1341 OR CXL HU 490 Y20JUL
11. HKK832

```

4) 9B 段已发送确认座位报文，再次@K (封口 K) PNR，使得火车段状态变为 HK

```

▶rt NFN1CC
1. CE/SHI NFN1CC/HU
2. 9B3302 Y TU19JUL QYGTXL HK1 0500 0600 E
3. HU490 Y WE20JUL TXLPEK HK1 1930 1020+1 E --T2
4. TEL/NO
5. T
6. SSR OTHS HU HK/ TICKETS CAN ONLY BE PRINTED 72 HOURS PRIOR TO EACH
DEPARTURE
7. SSR OTHS HU HK/ PSGR INFO TO PRINTOUT SEE WWW.BAHN.DE/RAILANDFLY
8. SSR MAAS 9B HK1 QYGTXL 3302 Y19JUL TKT PICKUP NBR 489036151 OBTAIN TICKET
PRIOR BOARDING TRAIN FROM SELF SERVICE MACHINE/P1
9. SSR PSPT HU HK1 PP15345564456564/CN/07NOV86///P1
10. SSR ADTK CA BY HKK08JUN11/1341 OR CXL HU 490 Y20JUL
11. HKK832

```

5) 使用 QTE:/HU 自动计算运价

```
FSI/HU
S 9B 3302Y19JUL QYG0500 0600TXLOS
S HU 490Y20JUL TXL1930>1020PEKOS
01 YHOWEU 14538 CNY INCL TAX
*SYSTEM DEFAULT-CHECK EQUIPMENT/OPERATING CARRIER
*INTERLINE AGREEMENT PRICING APPLIED
*ATTN PRICED ON 09MAY11*1352
QYG
BER YHOWEU NVB NVA19JUL 30K
BJS YHOWEU NVB NVA19JUL 30K
FARE EUR 1330.00 EQUIV CNY 12820
TAX CNY 45DE CNY 4340Y CNY 1239XT
TOTAL CNY 14538
19JUL11QYG 9B BER HU BJS1852.45NUC1852.45END ROE0.717968
XT CNY 145RA CNY 34YQ CNY 1060YR
ENDOS NONEND/NONRER/PEN APPLY
RATE USED 1EUR=9.636800CNY
```

PNR 完成，然后使用 ETDZ: 打票机号指令出票即可。出票后需告知旅客此铁路路段的 PICKUP NUMBER，旅客必须凭此 PICKUP 号最早可以在乘车日期三天前或当天到铁路站使用 DB 出票机打印火车票。DB 在打印车票后会将票面中该火车段的信息改为 used/flown，如果旅客起程的铁路站没有打票机，则旅客需要自己付费至有打票机的车站。